

# Num

## Chapter 19

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר: 1  
saying Aharon and-to- Mosheh to- YHWH and-spoke  
[H0559](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses and unto Aaron, saying,

זֹאת חֻקַּת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר וַיְדַבֵּר אֱלֹהֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ וַיִּתְּנוּ אֵלֶיךָ פָּרָה אֲדָמָה תְּמִימָה אֲשֶׁר אֵין בָּהּ מוֹם אֲשֶׁר לָא עָלָה עָלֶיהָ עֹל: 2  
sons-of to- speak saying YHWH commanded which- the-law statute-of this  
[H0413](#) [H1696](#) [H0559](#) [H3068](#) [H6680](#) [H8451](#) [H2708](#) [H2063](#)  
in-her there-is-not- which perfect red heifer to-you and-let-them-take Yisrael  
[H0369](#) [H8549](#) [H6510](#) [H0413](#) [H3947](#) [H3478](#)  
yoke upon-her has-come-up not- which blemish  
[H5923](#) [H5927](#) [H3808](#)

This is the statute of the law which Jehovah hath commanded, saying, Speak unto the children of Israel, that they bring thee a red heifer without spot, wherein is no blemish, and upon which never came yoke.

וַיִּתְּנֶם אַתָּה אֶל-אֵלְעָזָר הַכֹּהֵן וְהוֹצִיא אֹתָהּ וְהוֹצִיא אֶת-אֵלְעָזָר הַכֹּהֵן אֶת-אֵתָּה וְנָתַתָּם 3  
to- her and-he-shall-bring-out the-priest Elazar to- her and-you-shall-give  
[H0413](#) [H0853](#) [H3318](#) [H3548](#) [H0499](#) [H0413](#) [H0853](#) [H5414](#)  
before-him her and-slaughter the-camp outside-of  
[H6440](#) [H0853](#) [H4264](#) [H2351](#)

And ye shall give her unto Eleazar the priest, and he shall bring her forth without the camp, and one shall slay her before his face:

וְלָקַח אֵלְעָזָר הַכֹּהֵן מִדָּמָהּ בְּאֶצְבָּעוֹ וְהִזָּה אֶל- 4  
toward- and-sprinkle with-his-finger from-her-blood the-priest Elazar and-shall-take  
[H0413](#) [H0676](#) [H1818](#) [H3548](#) [H0499](#) [H3947](#)  
times seven from-her-blood meeting tent-of- face-of front-of  
[H6471](#) [H7651](#) [H1818](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6440](#) [H5227](#)

and Eleazar the priest shall take of her blood with his finger, and sprinkle her blood toward the front of the tent of meeting seven times.

וְשָׂרַף אֶת-הַפָּרָה לְעֵינָיו אֶת-עֹרָהּ וְאֶת-בְּשָׂרָהּ וְאֶת-דָּמָהּ עָלֶיהָ וְשָׂרַף: 5  
and- her-flesh and- her-skin - before-his-eyes the-heifer - and-burn  
[H0853](#) [H1320](#) [H0853](#) [H5785](#) [H0853](#) [H6510](#) [H0853](#) [H8313](#)  
he-shall-burn her-dung upon- her-blood  
[H8313](#) [H6569](#) [H1818](#)

And one shall burn the heifer in his sight; her skin, and her flesh, and her blood, with her dung, shall he burn:

וְהִשְׁלִיךְ וְלָקַח וְהַכֹּהֵן עֵץ וְאִזְבִּיחַ וְשָׁנִי תוֹלַעַת וְהִשְׁלִיךְ 6  
 and-throw worm and-scarlet-of and-hyssop cedar wood-of the-priest and-shall-take  
[H7993](#) [H8144](#) [H0231](#) [H0730](#) [H6086](#) [H3548](#) [H3947](#)

אֶל-תּוֹךְ שָׂרֶפֶת הַפָּרָה:  
 into- midst-of burning-of the-heifer  
[H6510](#) [H8316](#) [H8432](#) [H0413](#)

and the priest shall take cedar-wood, and hyssop, and scarlet, and cast it into the midst of the burning of the heifer.

וְכַבֵּשׁ בְּגָדָיו הַכֹּהֵן וְרָחַץ בְּשָׂרוֹ בַּמַּיִם וְאַחֵר 7  
 and-shall-wash his-garments the-priest and-bathe his-flesh in-the-water and-after  
[H3526](#) [H3548](#) [H7364](#) [H1320](#) [H4325](#)

יָבִיא אֶל-הַמַּחֲנֶה וְטָמֵא הַכֹּהֵן עַד-הָעֶרֶב:  
 he-shall-come into- the-camp and-unclean the-priest until- the-evening  
[H0935](#) [H0413](#) [H4264](#) [H3548](#) [H5704](#) [H6153](#)

Then the priest shall wash his clothes, and he shall bathe his flesh in water, and afterward he shall come into the camp, and the priest shall be unclean until the even.

וְהִשְׂרָף אֹתָהּ יִכְבֵּשׁ בְּגָדָיו בַּמַּיִם וְרָחַץ בְּשָׂרוֹ 8  
 and-the-burner shall-wash her his-garments in-the-water and-bathe his-flesh  
[H8313](#) [H0853](#) [H3526](#) [H4325](#) [H7364](#) [H1320](#)

בַּמַּיִם וְטָמֵא עַד-הָעֶרֶב:  
 in-the-water and-unclean until- the-evening  
[H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

And he that burneth her shall wash his clothes in water, and bathe his flesh in water, and shall be unclean until the even.

וְאִסְּףָהּ אִישׁ טָהוֹר אֶת-אֲפֵרַי הַפָּרָה וְהִנִּיחַ מִחוּץ לַמַּחֲנֶה 9  
 and-shall-gather man clean - ashes-of the-heifer and-place the-camp outside-of  
[H0622](#) [H0376](#) [H2889](#) [H0853](#) [H0665](#) [H6510](#) [H3240](#) [H2351](#) [H4264](#)

בְּמָקוֹם טָהוֹר וְהִיְתָה לְמִי לְמַשְׁמֶרֶת לְיִשְׂרָאֵל בְּנֵי-לְעֵדָת לְמַשְׁמֶרֶת לְמִי  
 in-place clean and-it-shall-be for-congregation-of sons-of- for-keeping Yisrael for-water-of  
[H4725](#) [H2889](#) [H1961](#) [H5712](#) [H4931](#) [H3478](#) [H4325](#)

נְדָה חַטָּאת הוּא:  
 impurity sin-offering it  
[H5079](#) [H1931](#)

And a man that is clean shall gather up the ashes of the heifer, and lay them up without the camp in a clean place; and it shall be kept for the congregation of the children of Israel for a water for impurity: it is a sin-offering.

וְכַבֵּשׁ הָאִסְּףָה אֶת-אֲפֵרַי הַפָּרָה אֶת-בְּגָדָיו וְטָמֵא 10  
 and-shall-wash the-gatherer - ashes-of the-heifer - his-garments and-unclean  
[H3526](#) [H0622](#) [H0853](#) [H0665](#) [H6510](#) [H0853](#)

עַד-הָעֶרֶב וְהִיְתָה לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל וְלִגְרָם וְלִגְרָם  
 until- the-evening and-it-shall-be for-sons-of Yisrael and-for-the-sojourner and-for-the-sojourner  
[H5704](#) [H6153](#) [H1961](#) [H3478](#) [H1616](#)

בְּתוֹכָם לְחֻקַּת עוֹלָם:  
 in-their-midst for-statute-of forever  
[H8432](#) [H2708](#) [H5769](#)

And he that gathereth the ashes of the heifer shall wash his clothes, and be unclean until the even: and it shall be unto the children of Israel, and unto the stranger that sojourneth among them, for a statute for ever.

11 הַנִּגַּע הַבִּמָּת לְכֹל־נַפְשׁ אָדָם וְטִמְאָ וּשְׁבַעַת יָמִים :  
 the-touching in-dead of-any- soul-of human and-unclean seven days  
[H5060](#) [H4191](#) [H3605](#) [H5315](#) [H0120](#) [H7651](#) [H3117](#)

He that toucheth the dead body of any man shall be unclean seven days:

12 הוּא יִתְחַטֵּא־בּוֹ בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 he shall-purify-himself- with-it on-the-day the-third and-on-the-day the-seventh  
[H1931](#) [H2398](#) [H3117](#) [H7992](#) [H3117](#) [H7637](#)

וְיִטְהַר וְאִם־לֹא יִטְהַר יִטְהַר :  
 and-if- he-shall-be-clean not he-shall-be-clean he-shall-be-clean  
[H2891](#) [H3808](#) [H3808](#) [H2891](#) [H7637](#) [H3117](#) [H7992](#) [H3117](#) [H2398](#)

the same shall purify himself therewith on the third day, and on the seventh day he shall be clean: but if he purify not himself the third day, then the seventh day he shall not be clean.

13 כָּל־יִתְחַטֵּא הַנִּגַּע הַבִּמָּת בְּנַפְשׁ הָאָדָם אֲשֶׁר־יָמוּת וְלֹא יִתְחַטֵּא  
 any- the-touching in-dead in-soul-of the-human who- dies and-not purifies-himself  
[H3605](#) [H5060](#) [H4191](#) [H5315](#) [H0120](#) [H4191](#) [H3808](#) [H4191](#) [H3478](#)

אֶת־מִשְׁכַּן יְהוָה טָמֵא וְנִכְרְתָהּ הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מִיִּשְׂרָאֵל  
 - tabernacle-of YHWH he-has-defiled and-shall-be-cut-off the-soul the-that from-Yisrael  
[H0853](#) [H4908](#) [H3068](#) [H3772](#) [H5315](#) [H1931](#) [H3478](#)

כִּי־מֵי נִדְהָ לֹא־זָרַק עָלָיו טָמֵא וְיִהְיֶה עוֹד  
 for water-of impurity not- he-shall-be unclean upon-him was-sprinkled still  
[H4325](#) [H5079](#) [H3808](#) [H2236](#) [H2931](#) [H1961](#) [H5750](#)

טִמְאָתוֹ בּוֹ :  
 his-uncleanness in-him  
[H2932](#)

Whosoever toucheth a dead person, the body of a man that hath died, and purifieth not himself, defileth the tabernacle of Jehovah; and that soul shall be cut off from Israel: because the water for impurity was not sprinkled upon him, he shall be unclean; his uncleanness is yet upon him.

14 זֹאת הַתּוֹרָה אָדָם כִּי־יָמוּת בְּאֶהֱלָ כָל־הַבָּא אֵלָּהּ הָאֶהֱלָ וְכָל־אֲשֶׁר בְּאֶהֱלָ יִטְמָא וּשְׁבַעַת יָמִים :  
 this the-law human when- dies in-tent any- the-coming into- the-tent and-any- that shall-be-unclean seven days  
[H2063](#) [H8451](#) [H0120](#) [H4191](#) [H0168](#) [H3605](#) [H0935](#) [H0413](#) [H0168](#) [H3605](#) [H3117](#) [H7651](#) [H0168](#)

This is the law when a man dieth in a tent: every one that cometh into the tent, and every one that is in the tent, shall be unclean seven days.

15 וְכֹל־כֵּל פְּתוּחַ אֲשֶׁר־אֵין צִמְדֵּי פֶתִיל עָלָיו טָמֵא הוּא :  
 and-every vessel open which there-is-not- fastening-of cord upon-it unclean it  
[H3627](#) [H3605](#) [H0369](#) [H6616](#) [H2931](#) [H1931](#)

And every open vessel, which hath no covering bound upon it, is unclean.

16  
 בָּמַת אוֹ חֶרֶב בַּחֲלָל-הַשָּׂדֶה פְּנֵי עַל-יָנַע אֲשֶׁר-וְכֹל  
 in-dead or sword in-slain-of- the-field face-of upon- touches who- and-every  
[H4191](#) [H2719](#) [H6440](#) [H5060](#) [H3605](#)  
 יָמִים: שִׁבְעַת יְטֵמָא בְּקִבְרָא אוֹ אָדָם בְּעֵצָם אֹ-  
 days seven shall-be-unclean in-grave or human in-bone-of or-  
[H3117](#) [H7651](#) [H6913](#) [H0120](#) [H6106](#)

And whosoever in the open field toucheth one that is slain with a sword, or a dead body, or a bone of a man, or a grave, shall be unclean seven days.

17  
 וְנָתַן הַחֲטָאתַת שְׂרֵפֶת מֵעֹפָר לְטֵמָא וְלָקְחוּ  
 and-put the-sin-offering burning-of from-dust-of for-the-unclean and-they-shall-take  
[H5414](#) [H8316](#) [H6083](#) [H2931](#) [H3947](#)  
 עָלָיו מִיַּם חַיִּים אֶל-כֵּלִי:  
 upon-it water living into- vessel  
[H4325](#) [H0413](#) [H3627](#)

And for the unclean they shall take of the ashes of the burning of the sin-offering; and running water shall be put thereto in a vessel:

18  
 וְלָקַח אֲזוֹב וְטָבַל בְּמֵי־הַמַּיִם אִישׁ טָהוֹר וְהִזָּה עַל-הָאֹהֶל  
 and-shall-take hyssop and-dip in-the-water clean man in-the-water and-sprinkle upon-the-tent  
[H3947](#) [H0231](#) [H2881](#) [H4325](#) [H0376](#) [H2889](#) [H0168](#)  
 וְעַל-כֹּל הַכֵּלִים וְעַל-הַנְּפֹשׁוֹת אֲשֶׁר הָיוּ שָׁם וְעַל-  
 and-upon- all- the-vessels and-upon- the-souls and-upon- who were- there  
[H3605](#) [H3627](#) [H5315](#) [H1961](#) [H8033](#)  
 הַנִּגְעַת בְּעֵצָם אוֹ בַּחֲלָל אוֹ בְּמַת אוֹ בְּקִבְרָא:  
 the-touching in-the-bone in- the-slain or or in-the-dead or in-the-grave  
[H5060](#) [H6106](#) [H4191](#) [H6913](#)

and a clean person shall take hyssop, and dip it in the water, and sprinkle it upon the tent, and upon all the vessels, and upon the persons that were there, and upon him that touched the bone, or the slain, or the dead, or the grave:

19  
 וְהִזָּה הַטָּהוֹר עַל-הַטֵּמָא בְּיָוֵם הַשְּׁלִישִׁי וּבְיָוֵם  
 and-shall-sprinkle the-clean upon- the-unclean on-the-day the-third on-the-day  
[H2889](#) [H2931](#) [H3117](#) [H7992](#) [H3117](#)  
 הַשְּׁבִיעִי וְחִטְּאוֹ בְּיָוֵם הַשְּׁבִיעִי וְכָבַס בְּגָדָיו וְרָחַץ  
 the-seventh and-purify-him on-the-day the-seventh and-wash his-garments and-bathe  
[H7637](#) [H2398](#) [H3117](#) [H7637](#) [H3526](#) [H7364](#)  
 בְּמֵי־הַמַּיִם וְטָהַר בְּעָרֶב:  
 in-the-water and-be-clean in-the-evening  
[H4325](#) [H2891](#) [H6153](#)

and the clean person shall sprinkle upon the unclean on the third day, and on the seventh day: and on the seventh day he shall purify him; and he shall wash his clothes, and bathe himself in water, and shall be clean at even.

וְאִישׁ אֲשֶׁר־ יִטְמָא וְלֹא יִתְחַטֵּא וְנִכְרְתָהּ הַנֶּפֶשׁ הַהוּא 20  
 the-that the-soul and-shall-be-cut-off purifies-himself and-not is-unclean who- and-man  
[H1931](#) [H5315](#) [H3772](#) [H2398](#) [H3808](#) [H0376](#)

מִי מֵתוֹד מִקְדָּשׁ כִּי אֶת־ מֵי טָמֵא יְהוָה מִקְדָּשׁ מֵי טָמֵא  
 water-of he-has-defiled YHWH sanctuary-of - for the-assembly from-midst-of  
[H4325](#) [H3068](#) [H4720](#) [H0853](#) [H6951](#) [H8432](#)

זָרַק עָלָיו טָמֵא הוּא: לֹא־ נִדְהָ נְדָה  
 he unclean upon-him was-sprinkled not- impurity  
[H1931](#) [H2931](#) [H2236](#) [H3808](#) [H5079](#)

But the man that shall be unclean, and shall not purify himself, that soul shall be cut off from the midst of the assembly, because he hath defiled the sanctuary of Jehovah: the water for impurity hath not been sprinkled upon him; he is unclean.

וְהִיְתָה לָהֶם לְחֻקַּת עוֹלָם מִי־ וּמִזָּה וְהַנְדִּיחַ הַנְּדִיחַ 21  
 the-impurity water-of- and-the-sprinkler-of forever for-stature-of to-them and-it-shall-be  
[H5079](#) [H4325](#) [H5769](#) [H2708](#) [H1961](#)

יִכְבֹּס בְּגָדָיו וְהִנְגַּע וְהַנְּדִיחַ הַנְּדִיחַ יִטְמָא עַד־  
 shall-wash his-garments and-the-touching in-water-of the-impurity in-water-of shall-be-unclean until-  
[H3526](#) [H4325](#) [H5060](#) [H5079](#) [H4325](#) [H5704](#)

הָעֶרֶב:  
 the-evening  
[H6153](#)

And it shall be a perpetual statute unto them: and he that sprinkleth the water for impurity shall wash his clothes, and he that toucheth the water for impurity shall be unclean until even.

וְכֹל אֲשֶׁר־ יִגַּע־ בּוֹ הַטָּמֵא יִטְמָא וְהַנְּדִיחַ הַנְּדִיחַ 22  
 the-touching and-the-soul shall-be-unclean the-unclean in-him touches- that- and-all  
[H5060](#) [H5315](#) [H2931](#) [H5060](#) [H3605](#)

עַד־ הַטָּמֵא הָעֶרֶב:  
 until- shall-be-unclean the-evening  
[H5704](#) [H6153](#)

And whatsoever the unclean person toucheth shall be unclean; and the soul that toucheth it shall be unclean until even.